

CARATTERISTICHE TECNICHE -
TECHNICAL FEATURES - CARACTERISTIQUE TECHNIQUES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

PAVIMENTI IN GRES PORCELLANATO SMALTATO
GLAZED PORCELAIN STONEWARE FLOOR TILES
SOLS EN GRES CERAME EMAILLE
BODENFLIESEN AUS GLASIERTEM FEINSTEINZEUG

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL FEATURES - CARACTERISTIQUE TECHNIQUES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN			
Piatello di ceramica smaltato a secco. Caratteristiche di qualità secondo i test di controllo previsti dalla norma EN 14411 Appendice E gruppo E1a GL. Dry-glazed ceramic tiles. Quality specifications, according to control tests of EN 14411 Appendix E group E1a GL. Carreaux émailés secs à sec. Caractéristiques de qualité d'après les essais de contrôle norme EN 14411 Appendice E groupe E1a GL. Trocken gegläserte Keramikfliesen. Qualitätsbeschaffen nach Normen EN 14411 Anhang E Gruppe E1a GL.	REQUIREMENTS PRESCRIPTIONS ANFORDERUNGEN	RESULTS TESTS RESULTATS DES ESSAIS PROBERGEBNIS	TEST STANDARD ACCORDING TO STANDARD ESSAIS SELON NORME TESTS NACH
Area S del prodotto (cm ²) / Product area S (cm ²) / Surface S du produit (cm ²) / Oberfläche S des Produktes (cm ²)	S>410	S>410	
<ul style="list-style-type: none"> * - LUNGHEZZA E LARGHEZZA: DEVIAZIONE AMMISSIBILE, IN %, DELLA DIMENSIONE MEDIA DI OGNI PASTIGLIA DALLA DIM. DI FABBRICAZIONE - LENGTH AND WIDTH: ADMITTED DEVIATION, IN %, OF THE AVERAGE SIZE OF EACH TILE FROM THE PRODUCTION DIMENSIONS - LONGUEUR ET LARGEUR: MARGE DE TOLÉRANCE, EN %, ENTRE LA DIMENSION MOYENNE DE CHAQUE CARREAU ET LA DIM. DE FABRICATION - LÄNGE UND BREITE: ZULÄSSIGE ABWEICHUNG DES DURCHSCHNITTMARES JEDER FLIESE VOM HERSTELLNAN IN PROZENTEN 	±0,6%	CONFORME ACCORDING TO CONFORME ERFÜLLT	ISO 10545-2
	<ul style="list-style-type: none"> * - LUNGHEZZA E LARGHEZZA: DEVIAZIONE AMMISSIBILE, IN %, DELLA DIMENSIONE MEDIA DI OGNI PASTIGLIA DALLA MEDIA DEI 10 CAMPIONI - LENGTH AND WIDTH: ADMITTED DEVIATION, IN %, OF THE AVERAGE SIZE OF EACH TILE FROM THE AVERAGE OF 10 SAMPLE PIECES - LONGUEUR ET LARGEUR: MARGE DE TOLÉRANCE, EN %, ENTRE LA DIMENSION MOYENNE DE CHAQUE CARREAU ET LA MOYENNE DE 10 ÉCHANTILLONS - LÄNGE UND BREITE: ZULÄSSIGE ABWEICHUNG DES DURCHSCHNITTMARES JEDER FLIESE VOM DURCHSCHNITTMARES DER 10 MUSTER IN PROZENTEN 	±0,5%	CONFORME ACCORDING TO CONFORME ERFÜLLT
<ul style="list-style-type: none"> - DEVIAZIONE AMMISSIBILE, IN PERCENTO, DELLO SPESORE MEDIO DI OGNI PASTIGLIA DALLA DIMENSIONE DI FABBRICAZIONE - ADMITTED DEVIATION, IN %, OF THE AVERAGE THICKNESS OF EACH TILE FROM THE PRODUCTION DIMENSIONS - MARGE DE TOLÉRANCE, EN POURCENTAGE, ENTRE L'ÉPAISSEUR MOYENNE DE CHAQUE CARREAU ET LA DIMENSION DE FABRICATION - ZULÄSSIGE ABWEICHUNG DER DURCHSCHNITTSSTÄRKE JEDER FLIESE VOM HERSTELLNAN IN PROZENTEN 	±5%	CONFORME ACCORDING TO CONFORME ERFÜLLT	ISO 10545-2
<ul style="list-style-type: none"> * - DEVIAZIONE MASSIMA DI RETTILINEITÀ, IN PERCENTO, IN RAPPORTO ALLE DIMENSIONI DI FABBRICAZIONE CORRESPONDENTI - MAXIMUM STRAIGHTNESS DEVIATION, IN %, IN RELATION TO THE CORRESPONDING PRODUCTION DIMENSIONS - MARGE DE TOLÉRANCE DE RECTITUDE, EN POURCENTAGE, PAR RAPPORT AUX DIMENSIONS DE FABRICATION CORRESPONDANTES - ZULÄSSIGE HÖCHSTABWEICHUNG DER KANTENGERADIGKEIT IN VERHÄLTNIS ZU DEN ENTSPRECHENDEN HERSTELLNAN IN PROZENTEN 	±0,5%	CONFORME ACCORDING TO CONFORME ERFÜLLT	ISO 10545-2
	<ul style="list-style-type: none"> * - DEVIAZIONE MASSIMA DI ORTOGONALITÀ, IN PERCENTO, IN RAPPORTO ALLE DIMENSIONI DI FABBRICAZIONE CORRESPONDENTI - MAXIMUM RECTANGULARITY DEVIATION, IN %, IN RELATION TO THE CORRESPONDING PRODUCTION DIMENSIONS - MARGE DE TOLÉRANCE D'ANGULARITÉ, EN POURCENTAGE, PAR RAPPORT AUX DIMENSIONS DE FABRICATION - HÖCHSTABWEICHUNG DER RECHTWINKELIGKEIT IN VERHÄLTNIS ZU DEN ENTSPRECHENDEN HERSTELLNAN IN PROZENTEN 	±0,6%	CONFORME ACCORDING TO CONFORME ERFÜLLT
<ul style="list-style-type: none"> - PLANARITÀ - FLATNESS - PLANÉITÉ - EBENFLÄCHIGKEIT - CURVATURA DEL CENTRO - CENTRE CURVATURE - COURBURE CENTRALE - CURVATURA DELLO SPIGOLO - EDGE CURVATURE - COURBURE LATÉRALE - SVERGELAMMENTO - WÄRFUNG - VOLLE 	±0,5%	CONFORME ACCORDING TO CONFORME ERFÜLLT	ISO 10545-2
<ul style="list-style-type: none"> - ASSORBIMENTO D'ACQUA IN % - % WATER ABSORPTION - ABSORPTION D'EAU EN % - WASSERANNAHME IN % 	±0,5%	CONFORME ACCORDING TO CONFORME ERFÜLLT	ISO 10545-3
<ul style="list-style-type: none"> - SFORZO DI ROTTURA IN N (sp. >=7,5 mm) - BREAKING STRENGTH IN N (thickness >=7,5 mm) - EFFORT DE RUPTURE EN N (épais. >=7,5 mm) - BRUCHLAST IN N (Dicke >=7,5 mm) 	1300 min	CONFORME - ACCORDING TO CONFORME - ERFÜLLT	ISO 10545-4
	<ul style="list-style-type: none"> - RESISTENZA ALLA FLESSIONE IN N/area² - BENDING STRENGTH IN N/area² - RESISTANCE À LA FLEXION EN N/area² - BEUGEFESTIGKEIT IN N/area² 	25 min	CONFORME - ACCORDING TO CONFORME - ERFÜLLT
<ul style="list-style-type: none"> - RESISTENZA AGLI SCALZI TERMICI - THERMAL SHOCK RESISTANCE - RESISTANCE AU CHOC THERMIQUE - WIDERSTAND GEGEN TEMPERATURSCHWANKUNGEN 	METODO DI PROVA DISPONIBILE TEST METHOD AVAILABLE MÉTHODE D'ESSAI DISPONIBLE VERFÜGBARE PRÜFMETHODE	RESISTE RESIST RESISTE WIDERSTÄHIG	ISO 10545-9
<ul style="list-style-type: none"> - RESISTENZA AL CARICO - CRACK RESISTANCE - RESISTANCE AU TRESSAILLAGE - WIDERSTAND GEGEN HAARISSE 	RICHIESTA REQUIRE REQUÊRE	CONFORME ACCORDING TO CONFORME ERFÜLLT	ISO 10545-11
<ul style="list-style-type: none"> - COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE - COEFFICIENT OF THERMAL LINEAR EXPANSION - COEFFICIENT DE DILATION THERMIQUE LINEAIRE - LINEAREN WÄRMEDILATIERUNGSKOEFFIZIENT 	METODO DI PROVA DISPONIBILE TEST METHOD AVAILABLE MÉTHODE D'ESSAI DISPONIBLE VERFÜGBARE PRÜFMETHODE	$\alpha_L = 6,5 \pm 10^{-6} \text{ } ^\circ\text{C}^{-1}$	ISO 10545-8
<ul style="list-style-type: none"> - RESISTENZA ALLE MACCHIE - RESISTANCE TO STAINING - RESISTANCE AUX TACHES - FLICKENANNEHMEN 	3 min	CONFORME ACCORDING TO CONFORME ERFÜLLT	ISO 10545-14
<ul style="list-style-type: none"> - RESISTENZA A BASSE CONCENTRAZIONI DI ACIDI E ALCALI - RESISTANCE TO LOW CONCENTRATIONS OF ACIDS AND ALKALIS - RESISTANCE À BASSES CONCENTRATIONS D'ACIDES ET ALCALIS - WIDERSTAND GEGEN NIEDRIGE KONZENTRATIONEN VON SAUREN 	CLASSE DICHIARATA DAL PRODUTTORE MANUFACTURER TO STATE CLASSIFICATION CLASSE DÉCLARÉE PAR LE PRODUCTEUR KLASSE ENTSPRECHEND DER HERSTELLERANGABEN	A / B	ISO 10545-13
	<ul style="list-style-type: none"> - RESISTENZA A ALTE CONCENTRAZIONI DI ACIDI E ALCALI - RESISTANCE TO HIGH CONCENTRATIONS OF ACIDS AND ALKALIS - RESISTANCE À HAUTES CONCENTRATIONS D'ACIDES ET ALCALIS - WIDERSTÄHIGKEIT GEGEN STARK KONZENTRIERTE SÄUREN UND LAUGEN 		
<ul style="list-style-type: none"> - RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI IN USO DOMESTICO E AGLI ADDITIVI PER PISCINE - RESISTANCE TO DOMESTIC CHEMICAL PRODUCTS AND ADDITIVES FOR SWIMMING POOL - RESISTANT AUX PRODUITS CHIMIQUES À USAGE DOMESTIQUE ET AUX ADDITIFS POUR PISCINE - WIDERSTAND GEGEN HAUSHALTSCHIMIKALIEN UND SCHWIMMBADZUSATZSTOFFEN 	60 min	CONFORME ACCORDING TO CONFORME ERFÜLLT	ISO 10545-13
<ul style="list-style-type: none"> - RESISTENZA AL GELO - FROST RESISTANCE - RESISTANCE AU GEL - FROSTGESCHENIT 	RICHIESTA REQUIRE REQUÊRE	CONFORME IN ACCORDANCE CONFORME ERFÜLLT	ISO 10545-12

* Non applicabile per i bordi irregolari costruttivi. / Not applicable because of their irregular borders. / Ne sont pas applicables à cause des bords irréguliers constructifs. / Gilt nicht für aufgrund der ungleichmäßigen, typischen Ränder.

N.B.: I risultati dei test si riferiscono alle sole piastrelle a raso non ribattali a pezzi speciali. / The test results refer only to first class items and they do not regard the trim pieces. / Les résultats des tests ne se rapportent qu'aux articles des premieres classes et ne concernent pas les pièces spéciales. / Die Testergebnisse beziehen sich nur auf die erste Wahl und sind nicht auf Spezialteile übertragbar.

I risultati dei test sono relativi ai campioni testati.
The results of the tests are related to the samples tested.
Les résultats des fiches techniques se réfèrent aux échantillons testés.
Die Testergebnisse beziehen sich auf die getesteten Proben.